

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

TD



КОНФЕРЕНЦИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ТОРГОВЛЕ И РАЗВИТИЮ

Distr.
LIMITED

TD/B/WG.6/L.1/ADD.2
1 December 1994

RUSSIAN
Original: ENGLISH

СОВЕТ ПО ТОРГОВЛЕ И РАЗВИТИЮ
Специальная рабочая группа по торговле,
окружающей среде и развитию
Первая сессия
Женева, 28 ноября 1994 года
Пункт 7 предварительной повестки дня

ПРОЕКТ ДОКЛАДА СПЕЦИАЛЬНОЙ РАБОЧЕЙ ГРУППЫ ПО ТОРГОВЛЕ, ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЕ И РАЗВИТИЮ О РАБОТЕ ЕЕ ПЕРВОЙ СЕССИИ

Докладчик: г-н Б. Алипур (Исламская Республика Иран)

ПУНКТЫ 3 и 4 ПОВЕСТКИ ДНЯ (продолжение)

Выступающие: Таиланд
Колумбия
Австрия
ЮНИДО
Соединенные Штаты Америки
Эфиопия
Австралия

Примечание для делегаций

Настоящий проект доклада представляет собой предварительный текст,
распространяемый для одобрения делегациями.

Просьбы о внесении поправок, которые следует представлять на английском или
французском языке, следует направлять не позднее пятницы, 9 декабря 1994 года, в:

The UNCTAD Editorial Section
Room E.8102
Fax No. 907 0056
Tel. No. 907 5657/5655

Глава I

**МЕЖДУНАРОДНОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО ПО ПРОГРАММАМ ЭКОМАРКИРОВКИ
И ЭКОСЕРТИФИКАЦИИ**

- a) Проведение сравнительного анализа существующих и планируемых программ в целях обсуждения таких концепций, как взаимное признание и эквивалентность;
- b) Изучение возможных путей учета интересов развивающихся стран при разработке критериев экомаркировки

(Пункт 3 повестки дня)

РЫНОЧНЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ ДЛЯ "ЭКОЛОГИЧЕСКИ ЧИСТОЙ" ПРОДУКЦИИ

Пути и средства определения и сертификации экологически чистой продукции

(Пункт 4 повестки дня)

(продолжение)

Добавление

1. Представитель **Таиланда** заявил, что в последнее время его страна заявила о себе как об одной из крупнейших развивающихся стран с экономикой, ориентированной на экспорт. Затем он рассказал о происходящих в его стране изменениях, относящихся к вопросу экомаркировки. Недавно при содействии эксперта из Федерального экологического агентства Германии и в сотрудничестве с таиландским правительством, промышленностью и экологическими органами был подготовлен доклад о внедрении программы экомаркировки в его стране. Впоследствии министерство промышленности разработало "тайландинскую программу экомаркировки", руководство которой поручено совету, состоящему из представителей соответствующих учреждений. В функции совета входит отбор товарных групп для возможной экомаркировки и принятие решений по основным приоритетам программы экомаркировки, критериям отбора товарных групп, структуре и размеру платы за присвоение знака экомаркировки и вспомогательным мероприятиям. В дальнейшем будут созданы комитеты и подкомитеты по техническим вопросам и проведению обзора. Технические комитеты будут разрабатывать критерии для программы экомаркировки и заниматься конкретными товарными группами. Эти технические комитеты, состоящие из экспертов от промышленности, организаций потребителей, экологических групп, а также, по мере необходимости, других объединений, будут подготавливать предложения в отношении экомаркировки. Комитет по проведению обзора будет формироваться из представителей заинтересованных групп и широкой общественности. Он будет обсуждать предложения совета до принятия решений. Для выполнения конкретных задач будут создаваться вспомогательные подкомитеты или приглашаться эксперты. Недавно, в июне 1994 года, была завершена подготовка проекта доклада по взаимосвязи между торговлей и окружающей средой, финансировавшаяся ПРООН. В докладе отмечается, что до настоящего времени программы экомаркировки не играли важной роли на основных рынках для таиландской продукции, т.е. в Северной Америке, Восточной Азии и Европе. Оператор отметил, что ни одному из таиландских бюро стимулирования экспорта не известны товары из Таиланда, которым были бы присвоены знаки экомаркировки или отказано в них.

2. Представитель **Колумбии** заявила, что программы экомаркировки сильно сказываются на торговле и конкурентоспособности экспортной продукции фирм из развивающихся стран. В частности, это касается мелких фирм, которые не в состоянии нести расходы, связанные с использованием более чистых технологий, "экологически благоприятных" сырьевых материалов и более совершенных и в то же время более дорогостоящих производственных процессов. Она подчеркнула, что инициаторами большинства действующих программ являлись национальные отрасли развитых стран, а товары, на которые они распространяются, например на текстильные изделия, обувь и цветы, в большинстве случаев представляют экспортный интерес для развивающихся стран.

3. Инвестиции, необходимые для соблюдения критериев экомаркировки, являются оправданными в тех случаях, когда экспортёры из развивающихся стран имеют гарантированный доступ на рынки развитых стран. Что касается колумбийского опыта с внедрением программ экомаркировки текстильных изделий и цветов, трудности возникли с оценкой возможностей, открывающихся на зарубежных рынках для товаров, которым был присвоен знак экомаркировки. Отсутствует практический опыт, позволяющий оценить, в какой степени такая маркировка расширяет рыночные возможности с точки зрения окупаемости инвестиций.

4. Что касается будущей деятельности в этой области, оратор предложила три следующих широких направления: во-первых, проведение исследований, ведущих к взаимному признанию стандартов и программ экомаркировки, а также концепции эквивалентности; во-вторых, проведение исследований в целях получения эмпирических данных о воздействии различных товаров, процессов и сырьевых материалов на окружающую среду, с тем чтобы ориентировать экологические меры на те из них, которые являются наиболее пагубными для окружающей среды; и наконец, техническое сотрудничество как приоритетное направление деятельности.

5. Представитель **Австрии** подчеркнул, что проблему отражения всех издержек в цене продукции следует решать на основе такой политики и мер, которые способствовали бы интернализации внешних экологических факторов, однако это вряд ли выполнимо в ближайшем будущем. Таким образом, предлагается параллельно продвижению вперед к полному учету всех издержек в ценах товаров прилагать также усилия, обещающие дать плоды в краткосрочной или хотя бы среднесрочной перспективе. Одна из возможностей видится в снижении экологических последствий потребления путем выявления предпочтительных с экологической точки зрения товаров, наносящих меньше вреда окружающей среде на протяжении своего существования, а также в информировании потребителей и предприятий о наличии таких альтернатив. В этом контексте обеспокоенность общественности экологическими проблемами заставит производителей учитывать их и стремиться к интернализации экологических издержек. Убедившись в серьезности таких стремлений, потребители будут приобретать экологически благоприятные товары, что в свою очередь расширит информацию об экологических аспектах продукции.

6. Не следует откладывать принятие эффективных по затратам мер для предотвращения деградации окружающей среды по причине отсутствия всестороннего научного обоснования "экологической чистоты" продукции. Такой пробел в знаниях следует стремиться восполнять на основе pragматического поэтапного подхода, продолжая развитие, сбор и систематизацию

научных знаний о факторах, которые могут указать предпочтительные с экологической точки зрения товары, наносящие меньше вреда окружающей среде на протяжении своего существования.

7. Представитель Организации Объединенных Наций по промышленному развитию (ЮНИДО) заявил, что Центр по программной деятельности в области промышленности и окружающей среды (ЦПДОПОС) Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде совместно с ЮНИДО приступил к осуществлению на экспериментальной основе новой программы работы на местах по стимулированию более экологически чистого производства. Эта программа предусматривает оказание помощи в течение пяти лет национальным центрам повышения экологической чистоты производства примерно в 20 странах. Повышение экологической чистоты производства, равнозначное предотвращению загрязнения и минимизации отходов, позволяет устраниить отходы в источнике их образования, что повышает качество окружающей среды, а зачастую даже прибыльность. Для повышения экологической чистоты производства следует непрерывно применять к процессам и товарам комплексную превентивную экологическую стратегию в целях снижения риска для людей и окружающей среды.

8. Национальные центры повышения экологической чистоты производства будут содействовать текущей деятельности ЮНИДО по оказанию технической помощи в этой области, стимулируя более экологически чистое производство и выполняя функции национальных координационных центров в целях а) углубления понимания проблемы и распространения информации; б) подготовки кадров и развития людских ресурсов по вопросам повышения экологической чистоты производства и экологически чистых технологий; с) проведения секторальных и межсекторальных демонстрационных проектов в интересах стимулирования деятельности; д) налаживания контактов и сотрудничества между промышленностью и национальными правительственные учреждениями. Гамма демонстрируемой экологически чистой технологии ограничивается параметрами деятельности ЮНИДО с особым акцентом на мелкие и средние предприятия. ЮНИДО будет тесно сотрудничать с центрами для оказания им постоянной помощи. Во главе центров, которые желательно создавать в рамках уже действующих учреждений, будут стоять опытные руководители из числа граждан соответствующих стран. На первом этапе программы будут финансироваться восемь центров на протяжении трех лет. Кроме того, на данном этапе будет определен спрос в таких центрах в развивающихся странах, поскольку всем им, и в том числе странам с переходной экономикой, было предложено принять участие в программе. Центры будут самостоятельно составлять как пятилетние, так и годовые планы работы и

осуществлять запланированные мероприятия. Консультативным советом будет проведен обзор. На втором этапе программы будут финансироваться восемь центров на протяжении еще двух лет, а на протяжении пяти лет - 14 или большее число новых центров в зависимости от наличия средств, которые будут испрашиваться у целевых доноров Фонда промышленного развития ЮНИДО. Кроме того, на обоих этапах ожидается двусторонняя помощь в проведении консультаций и демонстрационных проектов.

9. В настоящее время 39 организаций/учреждений из 25 развивающихся стран предложили стать национальными центрами повышения экологической чистоты производства. В ноябре 1993 года группой внешних экспертов было проведено обзорное совещание, на котором был утвержден список из девяти учреждений в девяти странах, которые были посещены представителями ЮНИДО/ЮНЕП в 1994 году. Представители шести развивающихся стран и двух стран с переходной экономикой были приглашены на консультационный семинар высокого уровня по вопросам повышения экологической чистоты производства, который проходил в Варшаве в октябре 1994 года. За семинаром последовала более масштабная программа подготовки персонала национальных центров по повышению экологической чистоты производства; окончательный отбор центров должен был быть проведен в течение ноября 1994 года группой представителей ЮНИДО/ЮНЕП.

10. Представитель Соединенных Штатов Америки приветствовал работу ЮНКТАД в области экомаркировки и сертификации "экологически чистых" товаров. Он согласился с тем, что чрезвычайно важно сосредоточить внимание на схемах экомаркировки с правительственным участием, поскольку такие схемы могут предполагать одобрение правительством рассматриваемого товара. Он напомнил, что экомаркировка предназначена для того, чтобы дать потребителям возможность учитывать свои экологические соображения при принятии решения относительно совершения покупки. Таким образом, она поощряет производителей, учитывающих указанные потребительские преференции, позволяя им увеличивать объем продаж и/или поднимать цены. Поэтому экомаркировка способствует устойчивому развитию. И, хотя в прошлом схемы экомаркировки не создавали каких-либо значительных проблем в торговле, все большую озабоченность вызывает такой аспект, как доступ к рынку. Однако не следует забывать, что, создавая возможности для выявления "экологически чистой" продукции, экомаркировка может формировать новые рынки для такой продукции или обеспечивать производителям возможность продавать ее по более высоким ценам. Касаясь вопроса о транспарентности, он отметил, что, возможно, лучшим средством избежать практики использования экомаркировки в дискриминационных целях было бы обеспечение большей транспарентности при выборе товарных категорий, критериев и порогов и что производителям из третьих стран должны предоставляться возможности участия в рассмотрении

тех вопросов, которые затрагивают их интересы. Вместе с тем участие в их рассмотрении должны принимать не только производители, но и представители потребителей, технические эксперты, неправительственные организации и поставщики соответствующих экологических товаров и услуг. Положения нового Соглашения о технических барьерах в торговле, предусматривающие публикацию уведомления, возможность представить комментарии и создание "справочных центров", содержат полезные идеи в области экомаркировки. Весьма полезной была и инициатива ИСО подготовить руководящее положение по экологической маркировке. Вместе с тем определение современных критериев и порогов по-прежнему входит в компетенцию органов по экомаркировке.

11. Касаясь вопроса о процессах и методах производства (ПМП), выступающий отметил, что Соединенные Штаты разделяют озабоченность развивающихся стран относительно появления возможностей для дискриминации и протекционизма в торговле при использовании схем экомаркировки. Там, где критерии ПМП касаются местных экологических проблем, возможно, было бы целесообразно принимать в расчет различные местные условия не только в отдельных странах, но даже и в пределах одной страны. Вместе с тем воздействие процессов производства должно должным образом учитываться в схемах экомаркировки и не сводиться лишь к выяснению того, соблюдаются ли местные экологические нормы, поскольку цель экомаркировки заключается не в том, чтобы поощрять соблюдение национальных нормативных положений, а в том, чтобы побудить производителей к повышению степени "экологической чистоты" их продукции. Процесс производства может в значительной степени обуславливать общее экологическое воздействие определенного товара и поэтому иметь непосредственный интерес для потребителя. Самый же правильный подход к ПМП лежит где-то посередине между двумя диаметрально противоположными позициями: их полного игнорирования, с одной стороны, или требования обеспечить строго единообразный подход, с другой стороны. Вопрос о ПМП должен рассматриваться с учетом обстоятельств каждого конкретного случая. Что касается такого аспекта, как проверка, появление экомаркировки отчасти стало реакцией на быстрое увеличение продаж "экологически чистой" продукции и усиление скептицизма относительно достоверности экологических заверений. Поэтому использование заслуживающей доверия проверки стало необходимым не только в целях защиты потребителей, но и в целях защиты тех производителей, которые тратят свое время и средства на то, чтобы добиться соблюдения экокритериев. В этих условиях важное значение приобретает независимая сертификация. Вместе с тем существуют возможности сведения до минимума расходов, связанных с процессом проверки, и опасности нарушения его нормального хода. Среди предложений, содержащихся в документе секретариата ЮНКТАД, упоминаются такие, как использование международных сертификационных фирм и создание условий для проведения проверок в развивающихся странах. Что касается взаимного

признания и эквивалентности, взаимное признание требует "взаимного доверия" между органами по экомаркировке и сертификации. Однако эта концепция лишь недавно была включена в правила регулирования торговой системы, и результаты этого еще только должны проявиться. Концепция эквивалентности также нуждается в ее дальнейшей аналитической проработке, особенно если это не эквивалентность стандартов на товары. Было бы также весьма важно узнать мнение экологических кругов прежде, чем давать определение и оценку эффективности рассматриваемых подходов к экомаркировке.

12. Что касается "экологически чистых" продуктов, проведенное в документе ЮНКТАД различие между экомаркировкой и определением таких товаров представляется весьма расплывчатым. Кроме того, вопрос о бойкоте со стороны потребителей не рассматривается, поскольку в компетенцию правительства не входит определение преференций потребителей. Одним из аспектов содействия повышению доверия к экологическим заверениям производителей (маркировка вида II), который несколько недооценивается, является опыт правительства ряда стран в разработке руководящих положений, касающихся укрепления доверия к экологической рекламе. Например, в Соединенных Штатах такие руководящие положения были выпущены в 1992 году совместно Федеральной торговой комиссией и Агентством по охране окружающей среды. В заключение выступающий отметил, что вопросы, возникающие в контексте экомаркировки, относятся к компетенции ряда международных организаций, и поэтому было бы важно учитывать накопленный ими опыт, что позволило бы избежать дублирования работы. ЮНКТАД отводится важная роль в анализе данного вопроса, и его дальнейшее обсуждение должно дать положительные результаты.

13. Представитель Эфиопии подчеркнул необходимость участия развивающихся стран, в том числе наименее развитых, в обсуждении вопросов экомаркировки и рыночных возможностей "экологически чистых" товаров, поскольку они оказывают большое влияние на их экономический рост в целом и рост экспортных поставок в частности.

14. Многие развивающиеся страны еще не назначили своих экспертов в данной области, и поэтому особое внимание следует уделять как можно более широкому участию экспертов из развивающихся стран, и особенно наименее развитых. В этом контексте подчеркивается необходимость оказания технического содействия развивающимся странам, особенно наименее развитым. Развивающимся странам следует определить свои нужды и потребности в технической помощи. Вопрос о технической помощи должен быть рассмотрен в качестве отдельного пункта повестки дня в ходе будущих дискуссий специальной рабочей группы.

15. Представитель Австралии сообщил, что в его стране нет каких-либо схем экомаркировки вида I, предлагающих независимую сертификацию, хотя несколько лет назад и предпринимались попытки создать одну из таких схем. Он также отметил прочные позиции ЮНКТАД, позволяющие этой организации вносить особый вклад в деятельность в области

торговли, охраны окружающей среды и развития, и поблагодарил секретариат за его работу. Важнейшим вкладом ЮНКТАД и Рабочей группы в обсуждение вопроса по торговле и охране окружающей среды было бы обеспечение обмена опытом и поощрение широкого обсуждения вопросов политики. Рабочей группе и другим соответствующим форумам следует изучить возможности для международного сотрудничества в области рассмотрения таких вопросов, как озабоченность применением схем экомаркировки. При этом основным руководящим принципом всегда должен быть поиск справедливых и совместных решений проблем, вызывающих всеобщую озабоченность, независимо от того, касаются ли они охраны окружающей среды, торговли или развития.

16. К рассмотрению вопроса о принятии таких мер, как использование схем экомаркировки, особенно в случае участия в них правительств, следует привлекать соответствующие учреждения для учета в процессе принятия решений всех аспектов торговли и развития и прояснения таких вызывающих озабоченность вопросов, как транспарентность, участие и недопущение дискриминационной практики.

17. Во многих случаях проблемы применения и осуществления таких мер, как использование схем экомаркировки, с одной стороны, и проблемы, связанные с изучением рыночных возможностей для "экологически чистых" товаров, с другой стороны, могут решаться одновременно. Для этого следует найти средства, которые позволили бы превратить инструменты, создающие на первый взгляд проблемы, в механизм достижения целей развития и охраны окружающей среды, касающихся обеспечения устойчивого развития.
